

## Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa Consiglio permanente

PC.DEC/1238 27 January 2017

**ITALIAN** 

Original: ENGLISH

## 1130<sup>a</sup> Seduta plenaria

Giornale PC N.1130, punto 2 dell'ordine del giorno

## DECISIONE N.1238 PROROGA DEL MANDATO DEL CENTRO OSCE DI BISHKEK

Il Consiglio permanente,

decide:

- 1. di prorogare il mandato del Centro OSCE di Bishkek fino al 30 aprile 2017;
- 2. di modificare il nome del "Centro OSCE di Bishkek" in "Ufficio dei programmi OSCE di Bishkek" a decorrere dall'1 maggio 2017;
- 3. che il nuovo mandato dell'"Ufficio dei programmi OSCE di Bishkek" venga negoziato affinché entri in vigore l'1 maggio 2017.

PC.DEC/1238 27 January 2017 Attachment

**ITALIAN** 

Original: RUSSIAN

## DICHIARAZIONE INTERPRETATIVA AI SENSI DEL PARAGRAFO IV.1(A)6 DELLE NORME PROCEDURALI DELL'ORGANIZZAZIONE PER LA SICUREZZA E LA COOPERAZIONE IN EUROPA

Resa dalla delegazione della Repubblica del Kirghizistan:

"Il Kirghizistan si è unito al consenso riguardo alla decisione del Consiglio permanente sulla proroga di quattro mesi, fino al 30 aprile 2017, del mandato del Centro OSCE di Bishkek. Rileviamo il contributo delle Presidenze tedesca e austriaca nel raggiungimento di un consenso sul progetto di decisione.

Riaffermiamo la determinazione della Repubblica del Kirghizistan di riconsiderare il mandato del Centro OSCE di Bishkek, trasformandolo in Ufficio dei programmi OSCE di Bishkek. Conformemente al paragrafo 41 della Carta per la sicurezza europea del Documento di Istanbul del 1999, le attività della missione sono principalmente intese al rafforzamento delle capacità e delle competenze nazionali in vista di un trasferimento graduale delle sue funzioni ai paesi ospitanti. Pertanto, il mandato del futuro Ufficio dei programmi OSCE di Bishkek dovrà corrispondere alle reali esigenze del paese ospitante e essere coerente con le sue priorità.

Confidiamo in un dialogo costruttivo e nel rispetto della posizione dello Stato ospitante sul futuro mandato dell'Ufficio dei programmi OSCE di Bishkek, che dovrà essere concordato entro il 30 aprile del 2017.

Chiediamo che la presente dichiarazione sia allegata alla decisione adottata e acclusa al giornale della seduta odierna del Consiglio permanente."